

REZOLUCJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO**z dnia 17 kwietnia 2013 r.****zawierająca uwagi stanowiące integralną część decyzji w sprawie absolutorium z wykonania budżetu Europejskiego Urzędu Nadzoru Bankowego za rok budżetowy 2011**

PARLAMENT EUROPEJSKI,

- uwzględniając ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Europejskiego Urzędu Nadzoru Bankowego za rok budżetowy 2011,
 - uwzględniając sprawozdanie Trybunału Obrachunkowego na temat rocznego sprawozdania finansowego Europejskiego Urzędu Nadzoru Bankowego za rok budżetowy 2011, wraz z odpowiedziami Urzędu ⁽¹⁾,
 - uwzględniając zalecenie Rady z dnia 12 lutego 2013 r. (05753/2013 – C7-0041/2013),
 - uwzględniając art. 319 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
 - uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich ⁽²⁾, w szczególności jego art. 185,
 - uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 ⁽³⁾, w szczególności jego art. 208,
 - uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1093/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Bankowego) zmiany decyzji nr 716/2009/WE oraz uchylenia decyzji Komisji 2009/78/WE ⁽⁴⁾, w szczególności jego art. 64,
 - uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 z dnia 19 listopada 2002 r. w sprawie ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w artykule 185 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich ⁽⁵⁾, w szczególności jego art. 94,
 - uwzględniając art. 77 Regulaminu i załącznik VI do Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Kontroli Budżetowej oraz opinię Komisji Gospodarczej i Monetarnej (A7-0113/2013),
- A. mając na uwadze, że Trybunał Obrachunkowy stwierdził, iż uzyskał wystarczającą pewność, że sprawozdanie roczne Europejskiego Urzędu Nadzoru Bankowego („Urzędu”) za rok budżetowy 2011 jest wiarygodne, a transakcje leżące u jego podstaw są zgodne z prawem i prawidłowe,
- B. mając na uwadze, że Urząd, nowa agencja z siedzibą w Londynie, został utworzony na mocy rozporządzenia (UE) nr 1093/2010 i oficjalnie rozpoczął działalność dnia 1 stycznia 2011 r. jako niezależny organ,

⁽¹⁾ Dz.U. C 388 z 15.12.2012, s. 60.⁽²⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.⁽³⁾ Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 12.⁽⁵⁾ Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 72.

- C. mając na uwadze, że należy analizować działalność Urzędu w kontekście jego powstania w wyniku przekształcenia jego poprzednika, czyli Komitetu Europejskich Organów Nadzoru Bankowego (CEBS), i że w rezultacie oprócz nowego mandatu przejął on wszystkie bieżące zadania i obowiązki CEBS,
- D. mając na uwadze, że Urząd jest integralną częścią Europejskiego Systemu Nadzoru Finansowego i w ramach Wspólnego Komitetu współpracuje ściśle z pokrewnymi organami – Europejskim Urzędem Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych, Europejskim Urzędem Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych, a ponadto z Europejską Radą ds. Ryzyka Systemowego,
- E. mając na uwadze, że całkowity budżet Urzędu na rok 2011 wyniósł 12 685 000 EUR,
- F. mając na uwadze, że zgodnie z rozporządzeniem ustanawiającym ⁽¹⁾ 60 % budżetu na 2011 r. sfinansowano z wkładów państw członkowskich i krajów należących do Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu (EFTA), a 40 % – z budżetu Unii,
- G. mając na uwadze, że na koniec 2011 r. Urząd odnotował pozytywny wynik budżetowy w wysokości 3 579 861 ⁽²⁾ EUR, którą to kwotę następnie odnotowano w rachunkach księgowych jako zobowiązanie wobec Komisji,

Zarządzanie budżetem i finansami

1. zauważa na podstawie rocznego sprawozdania finansowego ⁽³⁾, że początkowy wkład Unii do budżetu Urzędu na 2011 r. wynosił 5 073 000 EUR; odnotowuje, że był to pierwszy rok działalności Urzędu;
2. zauważa na podstawie rocznego sprawozdania finansowego, że całkowity budżet Urzędu na 2011 r. wynosił 12 865 000 EUR (w tym 7 413 000 EUR jako wkład krajowych organów nadzoru i 199 000 EUR jako wkład obserwatorów);
3. wzywa Komisję do oceny możliwości wystąpienia z wnioskiem, by budżety trzech europejskich organów nadzoru były finansowane w pełni z budżetu unijnego;
4. zauważa z zaniepokojeniem, że przepisy rozporządzenia finansowego nie są w pełni dostosowane do systemu finansowania Urzędu, ponieważ 60 % jego budżetu jest finansowane z wkładów państw członkowskich i krajów EFTA; uważa, że należy zająć się tą kwestią najpóźniej w czasie następnego przeglądu rozporządzenia finansowego w odniesieniu do agencji, i apeluje do Komisji o ocenę tej sytuacji oraz o przedstawienie organowi udzielającemu absolutorium sprawozdania na ten temat;
5. zauważa na podstawie rocznego sprawozdania finansowego, że w 2011 r. priorytetem Urzędu było jego utworzenie i dalszy rozwój;
6. podkreśla znaczenie odpowiedniego godzenia przyznanego budżetu i dostępnych stanowisk, z jednej strony, z zadaniami powierzonymi Urzędowi, z drugiej strony, ponieważ rozbieżność może doprowadzić do niezrównoważonej obsady etatów w odniesieniu do, z jednej strony, rekrutacji pracowników Urzędu i do angażowania ekspertów krajowych, z drugiej; wyraża zaniepokojenie z powodu faktu, że Komisja zmieniła plan zatrudnienia zgodnie z propozycją Urzędu, bez wyraźnego zaznaczenia tego faktu; wzywa Komisję do pełnej przejrzystości w tej kwestii i w innych kwestiach;
7. odnotowuje obawy, jakie wyrażono we wstępnych wnioskach z oceny sektora finansowego MFW z grudnia 2012 r. w Unii, w których zaleca się zwiększenie zasobów i uprawnień europejskich organów nadzoru, aby umożliwić im pomyślne wykonywanie powierzonych mandatów, a jednocześnie wzmocnić ich operacyjną niezależność;

⁽¹⁾ Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 12, art. 62 ust. 1.

⁽²⁾ Sprawozdanie finansowe za rok budżetowy 2011, s. 19.

⁽³⁾ Sprawozdanie finansowe za rok budżetowy 2011, s. 18.

8. zauważa na podstawie rocznego sprawozdania finansowego, że na posiedzeniu inauguracyjnym w dniu 12 stycznia 2011 r. zarząd Urzędu przyjął i zatwierdził główne zasady finansowe i rozporządzenie finansowe Urzędu, aby mógł on wykonywać powierzone uprawnienia jako organ europejski;
9. zauważa, że oba wynajmowane budynki biurowe o łącznej powierzchni 1 089 m² generują koszt w wysokości 1 016 512,64 EUR, i apeluje do Urzędu, aby czynsze i koszty związane z wynajmem biur nie wykraczały poza ramy lokalnych cen rynkowych oraz aby każdego roku próbowano ograniczyć koszty, jeżeli nastąpi poprawa warunków rynkowych;

System księgowy

10. zauważa na podstawie rocznego sprawozdania finansowego ⁽¹⁾, że standardowa i ogólna struktura budżetu przyjęta przez Urząd na początku 2011 r. wymagała dostosowania do jego potrzeb (budżet został przygotowany przed pierwszym rokiem jego działalności, zatem nie było żadnych poprzednich doświadczeń);
11. zauważa na podstawie rocznego sprawozdania finansowego, że w dniu 10 czerwca 2011 r. Urząd wprowadził rachunkowość memoriałową (ABAC), system księgowy stosowany przez Komisję do celów rachunkowości budżetowej; ponadto zauważa, że w okresie przejściowym od dnia 1 stycznia do 10 czerwca 2011 r. Urząd wykorzystywał w rachunkowości budżetowej narzędzie funkcjonujące w oparciu o program Excel, a w momencie przejścia na nowy system sporządzono sprawozdanie dotyczące zobowiązań i płatności zaksięgowanych w ABAC;
12. odnotowuje fakt, że płatności dokonane przed wprowadzeniem ABAC nie są uwzględnione w tym systemie, a jedynie w systemie przejściowym; zauważa, że za każdym razem kiedy sprawozdanie dotyczące wykorzystania środków budżetowych i wykonania budżetu jest wyszukiwane za pośrednictwem ABAC, powstaje ręczne zestawienie w arkuszu kalkulacyjnym Excel celem pełnego odzwierciedlenia początkowego budżetu oraz wykorzystania zobowiązań i płatności na cały rok budżetowy;
13. zauważa na podstawie rocznego sprawozdania finansowego, że począwszy od roku 2012 wszystkie transakcje finansowe są w pełni uwzględniane w ABAC;
14. zauważa na podstawie rocznego sprawozdania finansowego, że w dniu 10 czerwca 2011 r. Urząd wdrożył do celów ogólnej rachunkowości system SAP, bezpośrednio powiązany z używanym przez Komisję systemem ABAC; zauważa ponadto, że wcześniej Urząd używał do celów rachunkowości stworzonego przez CEBS systemu SAGE ⁽²⁾ i że od dnia 10 czerwca 2011 r. sporządzono bilans przejściowy;
15. zauważa, że w dniu 28 sierpnia 2011 r. Urząd wprowadził system rejestracji aktywów Komisji (ABAC Aktywa – ABAC Assets) w celu fizycznego wyszukiwania poszczególnych pozycji aktywów trwałych (ABAC Aktywa jest zintegrowany z systemem księgowym Urzędu); zauważa ponadto, że taki system nie istniał w CEBS;
16. zauważa na podstawie rocznego sprawozdania finansowego ⁽³⁾, że w sierpniu i we wrześniu 2011 r. Urząd sporządził inwentarz aktywów trwałych otrzymanych z CEBS oraz uznał, że nie stwierdzono żadnych istotnych różnic;
17. z zadowoleniem przyjmuje zatwierdzenie systemu księgowego Urzędu przez zewnętrznego audytora Deloitte Consulting ⁽⁴⁾; odnotowuje, że przegląd systemu księgowego Urzędu odbył się w listopadzie 2012 r.;
18. zauważa na podstawie sprawozdania Deloitte, że „w oparciu o przeprowadzone procedury poświadczania zgodności audytor doszedł do ogólnego wniosku, iż system księgowy Urzędu jest zgodny z kryteriami określonymi przez Komisję Europejską (DG ds. Budżetu); stosowanych jest już szereg kontroli wewnętrznych, które są odpowiednio przeprowadzane przez pracownika Urzędu odpowiedzialnego za operacje rachunkowe i za udzielanie dostępu do kluczowych elementów odnośnej infrastruktury IT, zgodnie z najlepszymi praktykami”;

⁽¹⁾ Sprawozdanie finansowe za rok budżetowy 2011, s. 31.

⁽²⁾ SAGE jest systemem księgowym dostosowanym do potrzeb małych i średnich przedsiębiorstw, organizacji i instytucji.

⁽³⁾ Sprawozdanie finansowe za rok budżetowy 2011, s. 26.

⁽⁴⁾ Europejski Urząd Nadzoru Bankowego, Zatwierdzenie systemów księgowych, 7.12.2012, Deloitte.

Zobowiązania

19. w oparciu o roczne sprawozdanie finansowe zauważa, że pod koniec 2011 r. Urząd odnotował wskaźnik wykonania budżetu na poziomie 71 % w przypadku zobowiązań oraz 59 % w przypadku płatności;
20. zauważa, że wskaźnik wykonania zobowiązań dla tytułu I (Wydatki na personel) wynosi 91 % i jest zgodny z liczbą stanowisk obsadzonych w dniu 31 grudnia 2011 r. (41 z 46 przewidzianych w planie zatrudnienia); ponadto zauważa, że niższy wskaźnik w przypadku płatności (83 %) wynika głównie z późnego uwzględnienia pracowników oddelegowanych przez krajowe organy nadzoru; wzywa Urząd do poinformowania organu udzielającego absolutorium o działaniach podjętych w celu zaradzenia tym niedostatkom;
21. zauważa w oparciu o roczne sprawozdanie finansowe, że niższy poziom wykonania dla tytułu III (Wydatki operacyjne) odnosi się głównie do obszaru IT, co wynika z dłuższego niż oczekiwano procesu rekrutacji niezbędnych pracowników IT oraz z czasu trwania procedury przetargowej; wzywa Urząd do poinformowania organu udzielającego absolutorium o działaniach podjętych w celu poprawy wykonania dla tytułu III;
22. zauważa na podstawie rocznego sprawozdania Urzędu⁽¹⁾, że w 2011 r. korzystał on jedynie ze środków niezróżnicowanych; ponadto zauważa, że zobowiązania wyniosły 9 054 030 EUR, czyli 71 % budżetu na 2011 r., z czego wypłacono 7 436 217 EUR, a 1 617 813 EUR przeniesiono automatycznie na mocy art. 10 rozporządzenia finansowego Urzędu;
23. odnotowuje z zaniepokojeniem uwagę Trybunału Obrachunkowego, zgodnie z którą wskaźniki wykonania zobowiązań były niskie, szczególnie dla tytułu II (Wydatki administracyjne) – 57 % i tytułu III (Wydatki operacyjne) – 46 %, co miało wpływ na niepełną realizację celów Urzędu w zakresie IT; wzywa Urząd do poinformowania organu udzielającego absolutorium o działaniach podjętych w celu poprawy tych wskaźników, ponieważ niskie wskaźniki wykonania świadczą o trudnościach z planowaniem i wykonaniem budżetu;
24. zauważa, że Trybunał Obrachunkowy odnotował uchybienia polegające na zaksięgowaniu trzech zobowiązań prawnych przed zobowiązaniami budżetowymi (742 000 EUR); wzywa Urząd do poinformowania organu udzielającego absolutorium o działaniach podjętych w celu zaradzenia tym niedostatkom;

Procedury udzielania zamówień

25. zauważa na podstawie rocznego sprawozdania Urzędu⁽²⁾, że w 2011 r. rozpoczęto szereg procedur udzielania zamówień na dostawy i usługi; zauważa ponadto, że Urząd skorzystał z istniejących umów ramowych Komisji, zwłaszcza w dziedzinie IT, gdzie wprowadził szereg wewnętrznych systemów IT, takich jak system poczty elektronicznej i intranetu oraz platformę IT służącą do gromadzenia i analizowania danych z krajowych organów nadzoru;
26. zauważa, że Urząd poczynił znaczący postęp w aktualizowaniu swoich procedur udzielania zamówień, aby dostosować je do unijnych zasad w tej dziedzinie; odnotowuje, że nagromadzenie zaległych procedur udzielania zamówień zostało znacząco zmniejszone i że według Urzędu pozostałe zaległości/obszary niezgodności zostaną skorygowane w 2013 r.; wzywa Urząd do monitorowania tej kwestii i przedstawienia organowi udzielającemu absolutorium sprawozdania na temat osiągniętego postępu;
27. zauważa, że przyznano kilka odstępstw od zasad udzielania zamówień; odnotowuje jednak, że ich liczba była dużo niższa w 2012 r. niż w 2011 r. i że poprawiono większość obszarów, w których występowały znaczące niezgodności; wzywa Urząd do poinformowania organu udzielającego absolutorium o dalszych działaniach podjętych w celu zaradzenia tym niedostatkom;

⁽¹⁾ Sprawozdanie finansowe za rok budżetowy 2011, s. 41.

⁽²⁾ Sprawozdanie finansowe za rok budżetowy 2011, s. 36.

Procedury rekrutacyjne

28. zauważa w oparciu o uwagi Trybunału Obrachunkowego, że Urząd musi poprawić przejrzystość procedur rekrutacyjnych; wzywa Urząd do poinformowania organu udzielającego absolutorium o działaniach podjętych w celu zaradzenia tym niedostatkom; uważa, że niektóre przepisy regulaminu pracowniczego mogą stanowić znaczące obciążenie administracyjne; w związku z tym zachęca Komisję, by umożliwiła pewien stopień uproszczenia na mocy art. 110 regulaminu pracowniczego odnośnie do agencji;
29. zauważa na podstawie rocznego sprawozdania ⁽¹⁾, że rok 2011 był dla Urzędu kluczowy pod względem budowania i rozszerzenia kadr w celu właściwego podejścia do nowych funkcji i zadań; ponadto odnotowuje, że łącznie przeprowadzono 33 procedury rekrutacyjne i że liczba pracowników Urzędu zwiększyła się z 31 do 52 w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2011 r. i że pochodzą oni z 19 krajów;
30. odsyła, w odniesieniu do innych uwag towarzyszących decyzji o udzieleniu absolutorium, które mają charakter przekrojowy, do swojej rezolucji z dnia 17 kwietnia 2013 r. ⁽²⁾ w sprawie wyników, zarządzania finansami i kontroli agencji.

⁽¹⁾ Sprawozdanie finansowe za rok budżetowy 2011, s. 36.

⁽²⁾ Teksty przyjęte, P7_TA(2013)0134 (zob. s. 374 niniejszego Dziennika Urzędowego).